

Primeiro exercício de tradução

Traduza o texto abaixo para um público-alvo brasileiro culto, indicando todas as fontes consultadas, e envie a tradução pelo Moodle dentro do prazo previsto.

Não use numeração das linhas na tradução, não reproduza o texto alemão no exercício enviado.

Formatação: espaçamento 1,5 e uma margem de 5 cm à direita. Tente formatar para o texto caber em uma página, se possível.

- 1 **„Bildung in Deutschland 2016“: Die Herausforderungen wachsen, aber die**
2 **Leistungsfähigkeit des Bildungswesens steigert sich (16.06.2016)**
- 3 Die Kultusministerkonferenz und das Bundesministerium für Bildung und
4 Forschung haben am 16.06.2016 gemeinsam mit dem Deutschen Institut für
5 Internationale Pädagogische Forschung (DIPF) den Bericht „Bildung in
6 Deutschland 2016“ vorgestellt. Der sechste Bildungsbericht beschreibt die
7 Gesamtentwicklung des deutschen Bildungswesens und widmet sich in seinem
8 Schwerpunktkapitel nach 10 Jahren erneut dem Thema „Bildung und Migration“.
- 9 Die Bundesministerin für Bildung und Forschung Johanna Wanka sagte: „Der
10 aktuelle Bildungsbericht zeigt das ungebrochene Interesse der Menschen an
11 mehr, an besserer Bildung. Das ist künftig auch eine Grundvoraussetzung für ein
12 erfolgreiches Arbeitsleben, ob in der Werkhalle oder im Büro. Zudem hat sich die
13 Bildungsbeteiligung von Menschen mit und ohne Migrationshintergrund
14 angenähert, besonders in der frühen Bildung und bei den jungen Erwachsenen.
15 Auf diese Erfolge können Bund und Länder stolz sein.“
- 16 Die Präsidentin der Kultusministerkonferenz und Bremer Senatorin für Kinder und
17 Bildung, Claudia Bogedan, betonte: „Es ist erfreulich, dass sich der Bildungsstand
18 der Bevölkerung in den letzten Jahrzehnten kontinuierlich verbessert hat. Dazu
19 tragen auch die Flexibilität und Durchlässigkeit des Schulsystems im Hinblick auf
20 höhere Schulabschlüsse bei. Zudem geht der Anteil der Schülerinnen und
21 Schüler, die die Schule ohne einen Hauptschulabschluss verlassen, weiter zurück.
22 Nichtsdestotrotz müssen wir auch künftig unseren Blick verstärkt auf die Gruppe
23 der gering oder nicht Qualifizierten richten.“

Quelle: <https://www.kmk.org/presse/pressearchiv/mitteilung/bildung-in-deutschland-2016-die-herausforderungen-wachsen-aber-die-leistungsfahigkeit-des-bildungswesens-steigert-sich.html>